ARTIKKELIN LAADINTA

SGY:n tutkijaseminaari

Tuohilampi 12.2.2010

Heikki Peltola

HUS LNS

Lähtökohdat kovimmissa kliinikon lehdissä

- Eivät kovin kiinnostuneita "rottakokeista"
- ±10% hyväksytään
- "Kaikkien" lehtiä, eräät kiinnostuneet myös köyhistä
- Tradition paine; esim. THE LANCET perustettu jo 1823, alunperin poliittinen ("lancet")
- Sanovat pitävänsä uusista ieoista – mutta...
- HYVIN VAIKEA on muuttaa vallitsevia hoitokäytäntöjä/ -uskomuksia
- PALJON HELPOMPAA saada läpi mm. uuden rokotteen tietoja
- Statistiset ja eettiset aspektit korostumassa
- Rekisteröinti [esim. ClinTrials.gov.] usein välttämätön
- Lehdet "saaneet siipeensä" viime vuosina

Hylky tuli - miksi?

- Työtä tehty, mutta kantava "idea"/uusi tieto puuttuu
- Kiinnostaako *tämä* kysymys yleislehden lukijaa?
- Pikkuvirheitä siellä täällä* - varmaan sitten muuallakin...
- Ei huomioitu nykyisiä vaatimuksia**
- Löysä tyyli (jäntevyys puuttuu)
- Liian huono englanti
- Ei vain kiinnostanut tarpeeksi
- Politiikka [mahdollisuus nimetä (epä)suotuisia refereitä]

* Vancouver-tyyli esim. referensseissä: kirjoittajat, pisteet, puolipisteet jne.

**otoskoko, muu statistiikka, rekisteröinti, selvitys kirjoittajien osuudesta yms.

Tavallisia virheitä/puutteita

- *Structured abstract*200-250 sanaa - *Introduction - Methods - Results - Discussion* - tiukka linja!
- Liian pitkä: "Aim at 3000 words"LANCET 2700NEJM
- Tarpeetonta lässytystä* - ärsyttää lukijaa (=referee)
- Sekoitetaan asioita/ käsitteitä**
- Toistetaan jo sanottua: tekstiosiot, teksti *vs.* taulukko

* "It is known/has been shown..." "As we have demonstrated..."

**infection (tartunta) *vs.* inflammation (tulehdus), efficacy *vs.* effectiveness, mortality *vs.* (case) fatality rate

Kuinka minä yritän

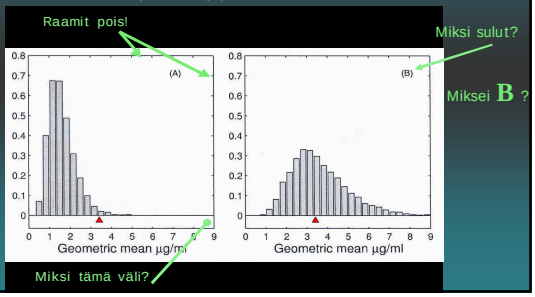
- Yritän olla oma itseni
- LANCET:n "malliartikkeli" viereen
- Aloitus Tiivistelmästä/Introduktiosta, systemaattisesti loppuun saakka
- Referenssit paikoilleen saman tien, *oikein merkittyinä*
- Lyhyet iskevät lauseet; englannissa nasevia sanontoja*
- Ei juurikaan lyhenteitä: % *vs.* percent; OR *vs.* odds ratio**
- Korjaan, korjaan ja korjaan (muutamia taukopäiviä)

* "given", "in terms of"

**$CI_{95\%}$ 1.09-2.59: 95% CI, 0.26 to 0.77; P=0.003 NEJM
95% confidence interval 1.09 to 2.59BMJ
95% CI, 1.09 to 2.59JAMA
95% CI 1.09-2.59, p=0.003Lancet

Kuinka minä yritän (jatk.)

- Pari, kolme (oikein laadittua) taulukkoa, 1-2 selkeää kuvaa
  - kuvassa olevat tekstit kyllin suurella
  - värejä voi käyttää
  - jokainen turha viiva ("raamit") pois, 3-ulotteisuus vain häiritsee



Kuinka minä yritän LANCET:iin (jatk.)

- Diskussio:
  - Havainnot suhteutetaan kokonaisuuteen
  - Oma näkemys esille, ärsyttämättä muita...
- ”Todistuksia” sieltä täältä (coauthors, kiitettävät yms.)
- Kielentarkastus (harvat osaavat)
- Lähettäminen sähköitse käymässä yli minun ymmärrykseni
- Koetan olla lannistumatta, kun ”eivät ymmärtäneet…”
- Nopeasti uusi yritys (toiseen lehteen)

”I am pleased to inform you that…”